

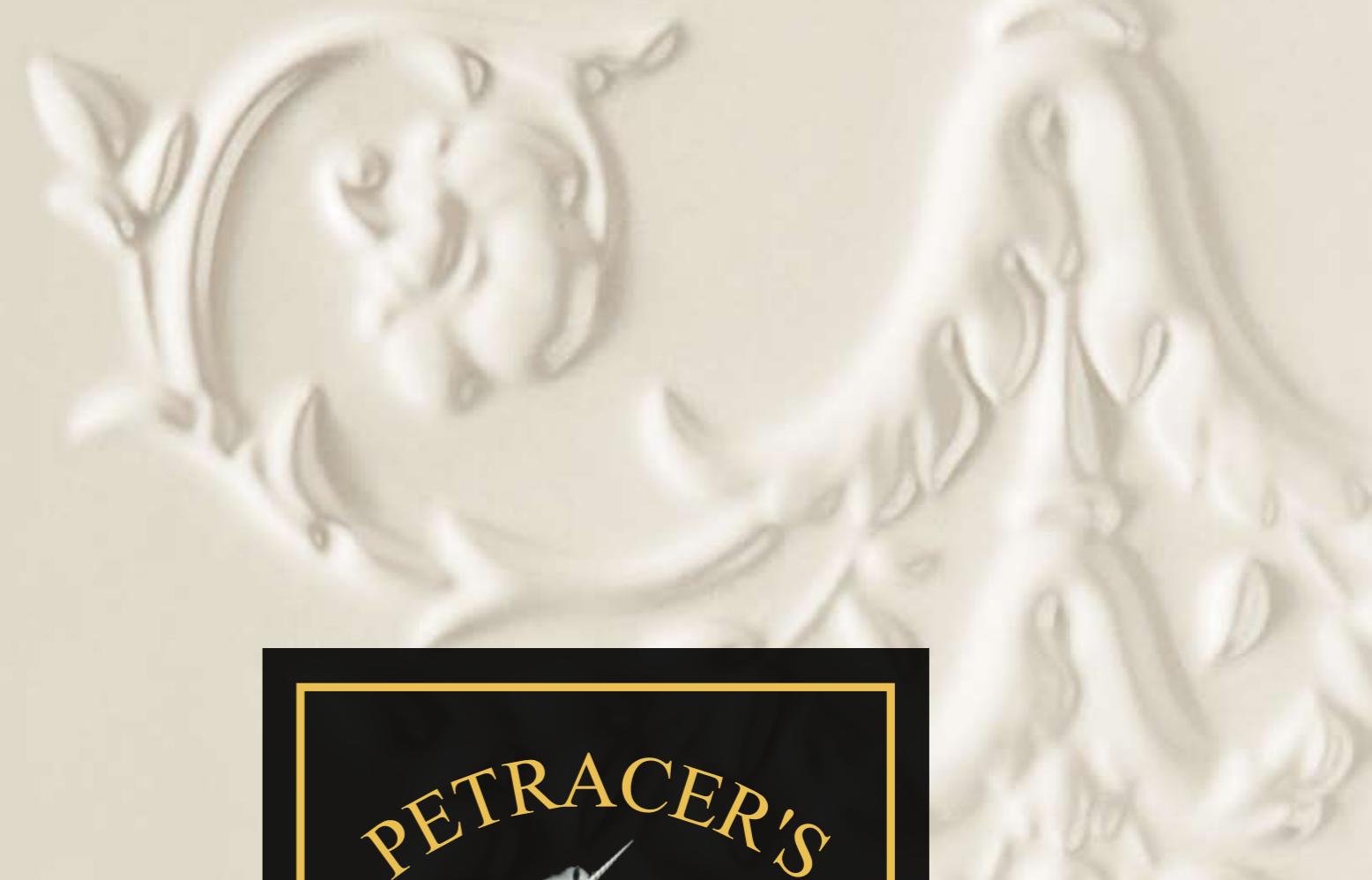


PETRACER'S Ceramics S.r.l.

Via Ghiarola Nuova, 228
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
www.petracer.it - info@petracer.it
tel. +39 0536 812163 - fax +39 0536 889848

C.CAT 800ita 09/2009

A D C . S T U D I >



800 Italiano





800 Italiano

Il Classico che non c'era.

Dalla tradizione del Classico nasce una nuova Opera.

È Ottocento Italiano, collezione straordinaria
per la concezione innovativa del materiale e per il rigore del progetto.

La ceramica conquista il ruolo di Prima Protagonista,
offre nuove interpretazioni decorative dell'ambiente,
esalta le geometrie degli spazi disegnando nuove prospettive
secondo le regole insuperabili del classico.

Una collezione ideale per chi ama la grande storia
e vuole anche per sé una storia grande.

From the tradition of the Classic comes a new work.

Its name is 800 ITALIANO, extraordinary collection for the design
of its innovative materials and the rigor of the project.

Ceramics win first protagonist role, offer new decorative interpretations
of the environment, enhance the geometry of space
drawing new prospects following the rules of the irresistible classical style.

An ideal collection for those who love the great history
and want for themselves a great story.

Fine Ceramics Tiles
Styled by Angelo Marchesi





800
Italiano



800
Italiano



*“Pronto prontissimo
son come un fulmine,
largo al factotum
della città!”*

Figaro, atto I



Il basso Luigi Lablache nel ruolo di Figaro
dall'opera “Il Barbiere di Siviglia”.
Incisione del 1820.

Luigi Lablache, Italian operatic bass, in the role of Figaro from the opera "The Barber of Seville".

Line engraving, c1820s.

(Credits: The Granger Collection / Archivi Alinari)







Il Barbiere di Siviglia

The Barber of Seville

Lingua originale/Original language:
Italiano/Italian

Genere/Genre: Opera buffa

Musica/Music: Gioachino Rossini

Libretto: Cesare Sterbini

Fonti letterarie/Literary sources:

"Le Barbier de Séville ou la Précaution inutile"
di/by Pierre Augustin Caron de Beaumarchais

Atti/Acts: due/two

Prima rappresentazione/Premiere:
20 febbraio 1816/20th February 1816

Teatro/Theater: Teatro Argentina, Roma

Personaggi/Roles:
Conte d'Almaviva (*tenore*)
Earl of Almaviva, a local nobleman (*tenor*)
Don Bartolo, medico, tutore di Rosina (*basso*)
Don Bartolo, doctor, Rosina's guardian (*bass*)
Rosina (*mezzo-soprano*)
Rosina, Bartolo's ward (*mezzo-soprano*)

Figaro, barbiere (*baritono*)
Figaro, the Barber of Seville (*baritone*)

Don Basilio, maestro di musica di Rosina (*basso*)
Don Basilio, Rosina's tutor for music (*bass*)

Berta, vecchia governante in casa di Bartolo (*soprano*)
Berta, Doctor Bartolo's old servant (*soprano*)

Fiorello, servitore di Almaviva (*baritono*)
Fiorello, Earl of Almaviva's servant (*baritone*)

Ambrogio, servitore di Don Bartolo (*mimo*)
Ambrogio, Doctor Bartolo's servant (*silent*)

Un ufficiale (*baritono*)
An officer (*baritone*)

800 Italiano Bianco





*“Ma se mi toccano
dov’è il mio debole,
sarò una vipera, sarò!
E cento trappole
prima di cedere
farò giocar!”*

Rosina, atto I



Bozzetto per costume di scena di Rosina per
“Il barbiere di Siviglia”, incisione del 1820.
Costume design for the character of Rosina
from the opera ‘The Barber of Seville’.
Line engraving, c1820s.
(Credits: The Granger Collection / Archivi Alinari)



BORDEAUX



800
Italiano







*"Casta Diva, che inargenti
queste sacre antiche piante,
a noi volgi il bel sembiante,
senza nube e senza vel."*

Norma, atto I



La soprano Giulia Grisi (1811-1869)
interpreta Norma.

The soprano Giulia Grisi as Norma.





Norma



Incisione di scuola francese (XIX sec.) del Bosco Sacro dei Druidi, dall'opera "Norma".
The Sacred Grove of the Druids, from the opera 'Norma' (engraving), French School, nineteenth century.
Bibliothèque de l'Opéra Garnier, Paris, France. (Credits: The Bridgeman Art Library / Archivi Alinari)

Lingua originale/Original language:
Italiano/Italian

Genere/Genre: Opera seria

Musica/Music: Vincenzo Bellini

Libretto: Felice Romani

Fonti letterarie/Literary sources:
"Norma, ossia l'infanticidio"
di/by Alexandre Soumet

Atti/Acts: due/two

Prima rappresentazione/Premiere:
26 dicembre 1831/26th December 1831

Teatro/Theater: Teatro alla Scala, Milano

Personaggi/Roles:
Pollione, proconsole di Roma nelle Gallie (*tenore*)
Pollione, Roman proconsul in Gaul (*tenor*)

Oroveso, capo dei druidi (*basso*)
Oroveso, chief of the Druids (*bass*)

Norma, druidessa, figlia di Oroveso (*soprano*)
Norma, Oroveso's daughter, High-priestess of the Druids (*soprano*)

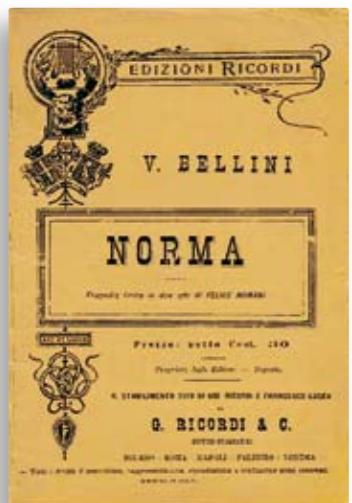
Adalgisa, giovane ministra del tempio di Irminsul (*soprano*)
Adalgisa, priestess in the temple of Irminsul (*soprano*)

Clotilde, confidente di Norma (*soprano*)
Clotilde, Norma's friend (*soprano*)

Flavio, amico di Pollione (*tenore*)
Flavio, Pollione's companion (*tenor*)

Due fanciulli, figli di Norma e Pollione (*recitanti*)
Two children, sons of Norma and Pollione (*actors*)

Druidi, Bardi, Eubagi, sacerdotesse, guerrieri e soldati galli
Druids, Bards, Eubagis, priestesses, warriors and Gaul soldiers



800 Italiano Bordeaux





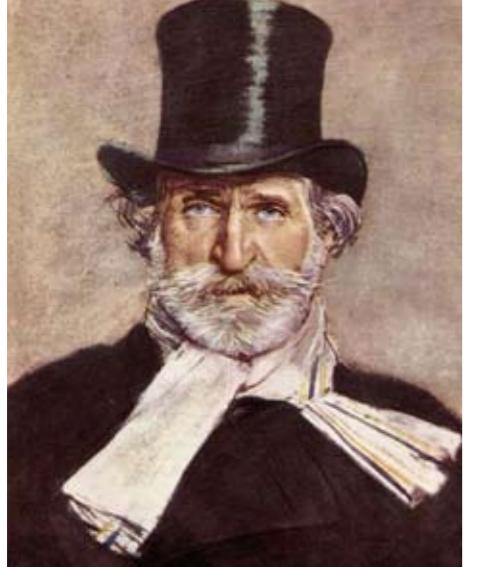
NERO



800
Italiano







Rigoletto



Scene dal "Rigoletto", litografia a colori (scuola tedesca XIX sec.).
Scenes from the opera "Rigoletto" (colour litho), German School, nineteenth century.
Bibliothèque de l'Opéra Garnier, Paris, France. (Credits: The Bridgeman Art Library / Archivi Alinari)

Lingua originale/Original language:

Italiano/Italian

Musica/Music: Giuseppe Verdi

Libretto: Francesco Maria Piave

Fonti letterarie/Literary sources:

"Le Roi s'amuse" di/by Victor Hugo

Atti/Acts: tre/three

Prima rappresentazione/Premiere:

11 marzo 1851/11th March 1851

Teatro/Theater: Teatro La Fenice, Venezia

Personaggi/Roles: Il Duca di Mantova/Duke of Mantua (*tenore/tenor*)

Rigoletto, suo buffone di Corte/Rigoletto, Duke's jester (*baritono/baritone*)

Gilda, figlia di Rigoletto/Gilda, Rigoletto's daughter (*soprano*)

Sparafucile, bravo/Sparafucile, an assassin (*basso/bass*)

Maddalena, sorella di Sparafucile/Maddalena, Sparafucile's sister (*contralto*)

Giovanna, custode di Gilda/Giovanna, Gilda's Nurse (*mezzo-soprano*)

Il Conte di Monterone/Earl of Monterone (*baritono/baritone*)

Marullo, cavaliere/Marullo, a knight (*baritono/baritone*)

Matteo Borsa, cortigiano/Matteo Borsa, a courtier (*tenore/tenor*)

Il conte di Ceprano/Earl of Ceprano (*basso/bass*)

La contessa di Ceprano/Lady Ceprano (*mezzo-soprano*)

Un usciere di corte/A court usher (*basso/bass*)

Un paggio della Duchessa/A page (*mezzo-soprano*)

Cavalieri, dame, paggi, alabardieri/Knights, ladies, pages, halberdiers (*coro/chorus*)



Rigoletto (litografia a colori, scuola francese XIX sec.).
Rigoletto (colour litho), French School, nineteenth century.
Bibliothèque de l'Opéra Garnier, Paris, France. (Credits: The Bridgeman Art Library / Archivi Alinari)

800 Italiano Nero





*“La donna è mobile
qual piuma al vento,
muta d’accento
e di pensier.”*

Duca di Mantova, atto III



Maddalena nel “Rigoletto”
(litografia a colori, scuola francese XIX sec.).

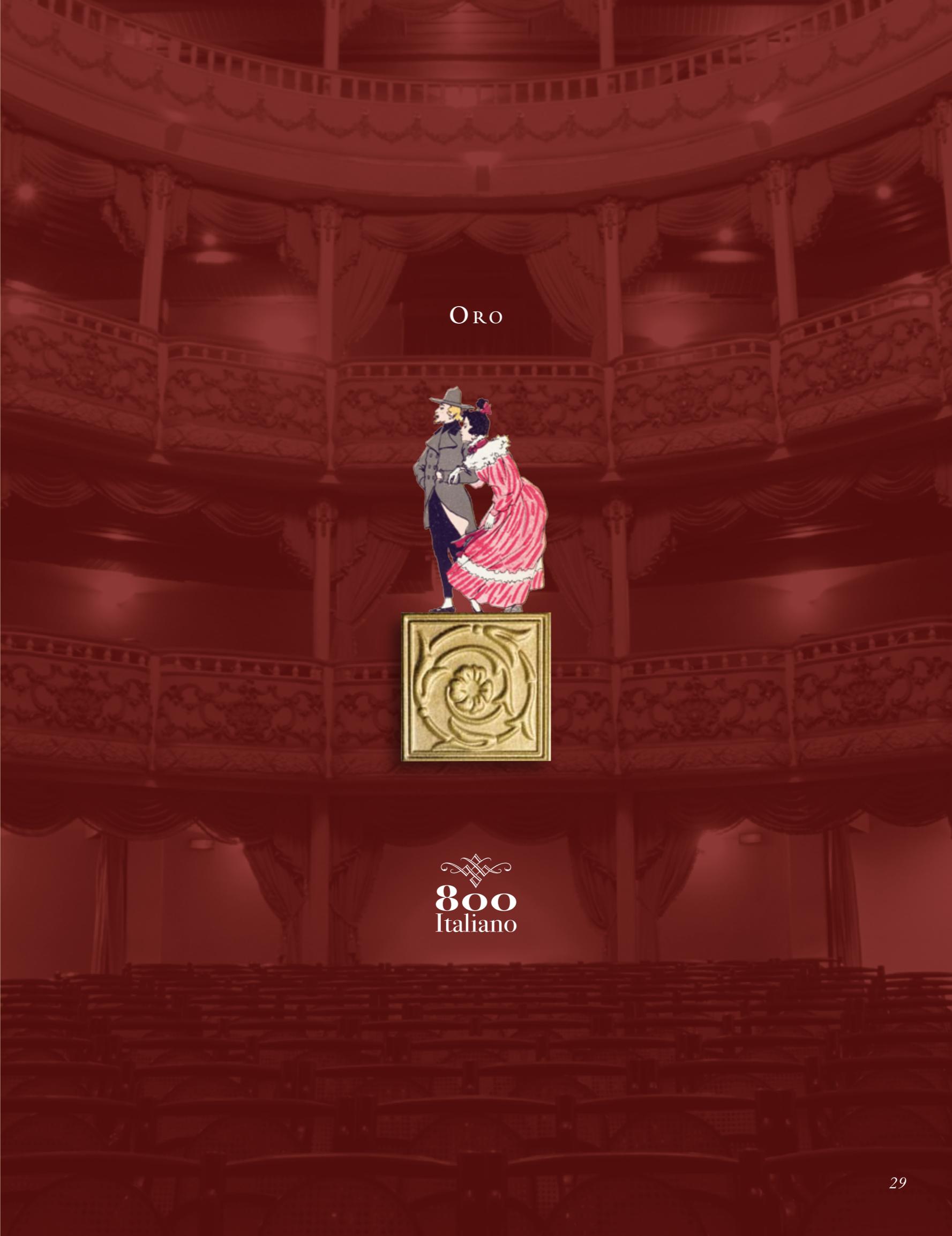
Maddalena from “Rigoletto”

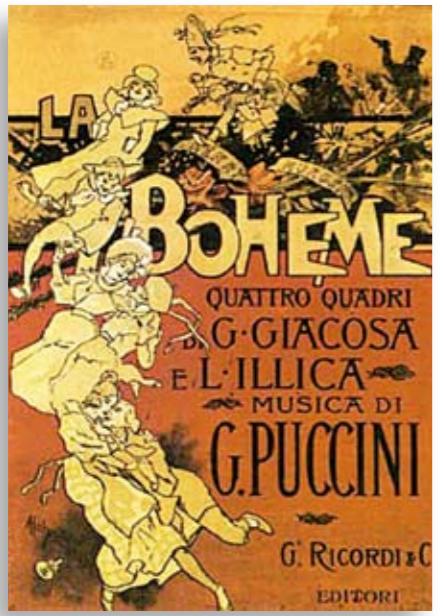
(colour litho), French School, nineteenth century.

Bibliothèque de l’Opéra Garnier, Paris, France.

(Credits: The Bridgeman Art Library / Archivi Alinari)







*“Che gelida manina!
Se la lasci riscaldar...
Cercar che giova?
Al buio non si trova.”*

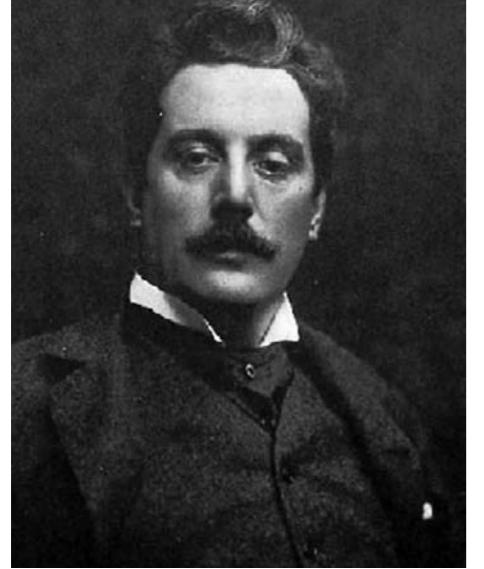
Rodolfo, quadro I



Locandina originale de "La Bohème"
del 1896 disegnata da Adolfo Hohenstein.
Original 1896 playbill for "La Bohème"
designed by Adolfo Hohenstein.







La Bohème



Scenografia per il II atto de "La bohème" disegnata per la prima assoluta dell'opera.
Scenography of Act II of "La bohème" for the world premiere.

Lingua originale/Original language:

Italiano/Italian

Musica/Music:

Giacomo Puccini

Libretto:

Giuseppe Giacosa e Luigi Illica

Fonti letterarie/Literary sources:

"Scènes de la vie de Bohème" di/by Henri Murger

Atti/Acts:

quattro (definiti "quadri")/four (called "quadri")

Prima rappresentazione/Premiere:

1 febbraio 1896/1st February 1896

Teatro/Theater:

Teatro Regio di Torino

Personaggi/Roles:

Mimì, una sartina/Mimì, a seamstress (*soprano*)

Musetta, cantante/Musetta, a singer (*soprano*)

Rodolfo, poeta/Rodolfo, a poet (*tenore/tenor*)

Marcello, pittore/Marcello, a painter (*baritono/baritone*)

Schaunard, musicista/Schaunard, a musician (*baritono/baritone*)

Colline, filosofo/Colline, a philosopher (*basso/bass*)

Benoît, il padrone di casa/Benoît, their landlord (*basso/bass*)

Parpignol, venditore ambulante/Parpignol, a street-vendor (*tenore/tenor*)

Alcindoro, consigliere di stato/Alcindoro, a state councillor (*basso/bass*)

Sergente dei doganieri/A customs Sergeant (*basso/bass*)

Doganiere/Douanier (*basso/bass*)

Studenti, lavoratrici, passanti, vendori di strada, soldati, servitori, bambini/
Students, working girls, townsfolk, shopkeepers, street-vendors, soldiers, waiters, children

800 Italiano Oro





*"Mimi.
Sì, mi chiamano Mimi,
ma il mio nome
è Lucia."*

Mimi, quadro I



Frontespizio di partitura dell'opera "La Bohème", litografia a colori di inizio '900, scuola francese. Collezione privata.

Frontispiece of the score sheet for "La Bohème", early twentieth century (colour litho), French School. Private Collection.

(Credits: The Bridgeman Art Library / Archivi Alinari)

COMPONENTI PER BOISERIE
COMPONENTS FOR BOISERIE

800 Italiano
Capitello Bianco
6,5x40 cm



800 Italiano
Cassettone Bianco
20x40 cm



800 Italiano
Matita Bianco
2,5x40 cm



800 Italiano
Pannello Bianco
40x80 cm

800 Italiano
Battiscopa Bianco
16x40 cm



315 800 Italiano
Angolo Capitello Bianco
2x6,5 cm



204 800 Italiano
Fascia Riposo Liscia Bianco
20x20 cm



316 800 Italiano
Raccordo Jolly Bianco
1,5x40 cm



324 800 Italiano
Fascia Riposo Liscia Bianco
20x80 cm



325 800 Italiano
Angolo Battiscopa Bianco
2,5x16 cm

VARIANTI COLORE
COLOR VARIANTS

800 Italiano
Matita Bordeaux 2,5x40 cm



314 800 Italiano
Angolo Matita Bordeaux 2x2,5 cm

800 Italiano
Matita Oro 2,5x40 cm



304 800 Italiano
Angolo Matita Oro 2x2,5 cm

800 Italiano
Matita Bianco 2,5x40 cm



314 800 Italiano
Angolo Matita Bianco 2x2,5 cm

800 Italiano
Matita Nero 2,5x40 cm



314 800 Italiano
Angolo Matita Nero 2x2,5 cm

COMPONENTI PER PAVIMENTO
COMPONENTS FOR FLOORS



005
800 Italiano
Pavimento Esagono Bianco
40x40 cm



211 800 Italiano
Tozzetto Bordeaux
8x8 cm



202 800 Italiano
Tozzetto Oro
8x8 cm



211 800 Italiano
Tozzetto Bianco
8x8 cm



211 800 Italiano
Tozzetto Nero
8x8 cm

DESCRIZIONE PRODOTTO
PRODUCT DESCRIPTION

Rivestimento: Lastre con lavorazione ad altorilievo in monocottura di pasta bianchissima smaltata. Formato base cm 40 x 80 rettificato, con sottomultipli. Pezzi speciali modulari dello stesso impasto e finitura. **Colori disponibili (matite e angoli sterni matite):** bianco perla, nero, bordeaux e oro.

Pavimento: Gres porcellanato formato esagono cm 40 x 40. **Tozzetto:** cm 8 x 8, colori disponibili: bianco perla, nero, bordeaux e oro.

For the wall: Plates with high relief work in single-fired white glazed mixture. Basic size cm 40 x 80 rectified, with sub special modular pieces of the same mixture and finishing. **Available colors:** pearl white, black, bordeaux and gold.

For the floor: Porcelain tiles in hexagon shape, size 40 x 40 cm. **Tozzetto:** 8 x 8 cm, available colors: pearl white, black, bordeaux and gold.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS

PROPRIETÀ FISICO CHIMICHE PHYSICAL- CHEMICAL PROPERTIES	METODO APPLICATO METHOD APPLIED	VALORE VALUE
Gruppo di appartenenza <i>Belonging to group</i>	B1A UGL	Bla GL E≤ 0,5%
Percentuale di assorbimento <i>Per-cent absorption</i>	UNI EN ISO 10545/3	< 0,2%
Resistenza alla flessione <i>Flexural resistance</i>	UNI EN ISO 10545/4	≥ 45 N/mm ²
Resistenza all'urto <i>Shock resistance</i>	UNI EN ISO 10545/5	e>0,5
Resistenza all'abrasione profonda <i>Deep abrasion resistance</i>	UNI EN ISO 10545/6	104 mm ³
Resistenza all'abrasione superficiale <i>PEI rate abrasion resistance</i>	UNI EN ISO 10545/7	PEI 4
Resistenza agli sbalzi termici <i>Thermal shock resistance</i>	UNI EN ISO 10545/9	Resistente <i>Resistant</i>
Resistenza all'attacco chimico <i>Chemical etching resistance</i>	UNI EN ISO 10545/13	UA <i>ULA-UHA</i>
Resistenza alle macchie <i>Stain resistance</i>	UNI EN ISO 10545/14	CLASSE 5 <i>CLASS 5</i>
Cessione sostanze pericolose <i>Releasing of dangerous substances</i>	UNI EN ISO 10545/15	Pb 0,0 - Cd 0,0
Colori stabili alla luce e ai raggi UV <i>Colour stability to light and UV rays</i>	UNI EN ISO 10545/16 - DIN51094	Resistente <i>Resistant</i>
Proprietà antiscivolo (fin.Naturale) <i>Non-slip properties for Natural</i>	UNI EN ISO 51130	R-8
Resistenza al gelo/disgelo <i>Frost/Thaw cycle resistance</i>	UNI EN ISO 10545/12	Resistente <i>Resistant</i>

PESI ED IMBALLI
WEIGHT AND PACKAGING

Tipologia prodotto Product Type	Formato (cm) nominale Size (cm) nominal	n° pezzi/scatola Pcs./box	mq/scatola Sq.Mts./box	Kg/scatola Kg./box	mt lineari/scatola Linear Mt./box	Scatole/pallet Boxes on pallet	mq/pallet Sq.Mts. on pallet	Kg/pallet
Pavimento	40x40	7	1,12	23,50	-	52	58,24	1240
Pannello	40x80	2	-	9,50	-	24	-	230

